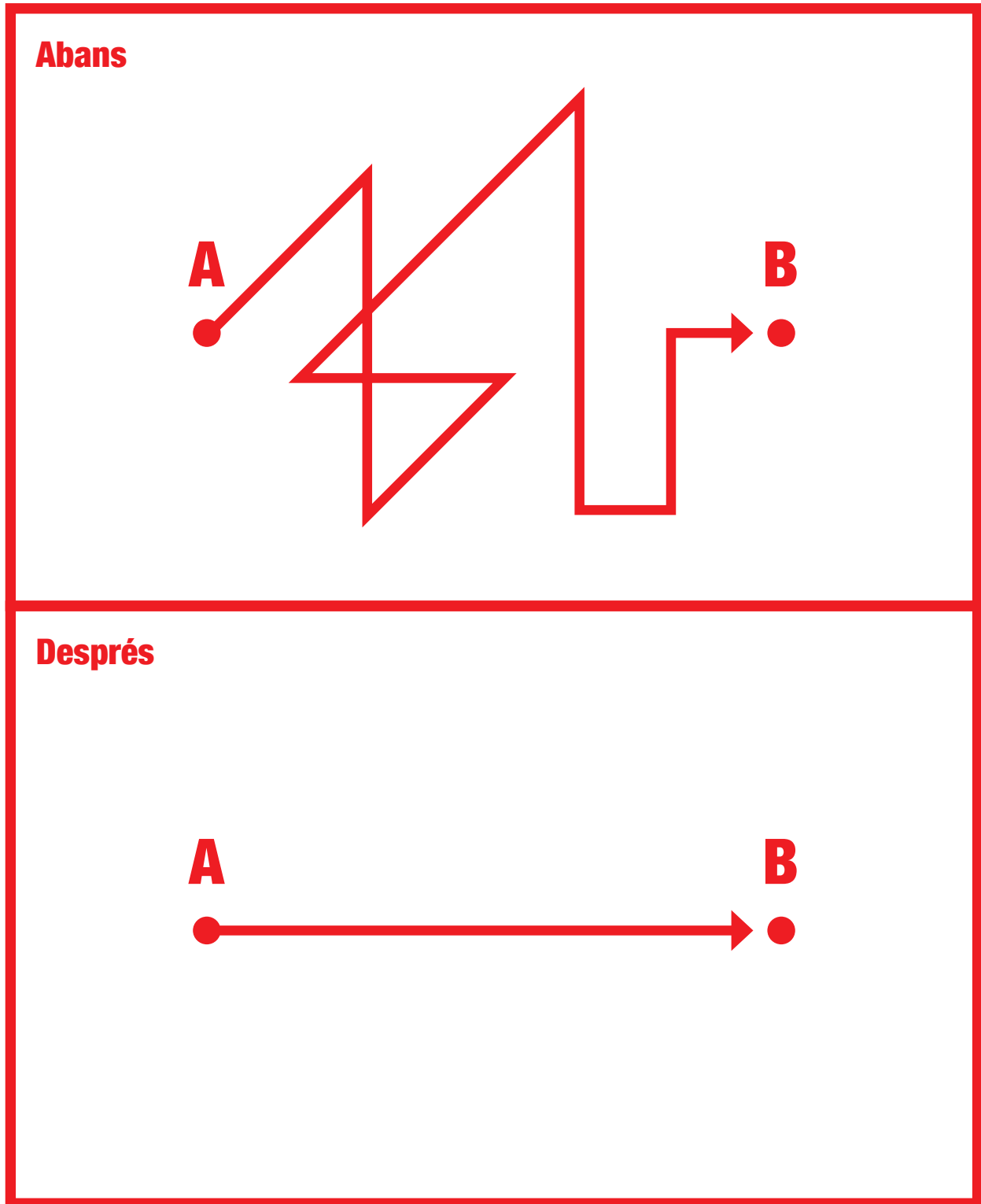


# CAN FELIPA

Testimoni #1

CONVOCATÒRIA

ARTS VISUALS



2011



El programa d'arts visuals del Centre Cívic Can Felipa presenta les bases de la nova Convocatòria destinada a donar suport a la creació emergent. Per aquest 2011 es plantegen tres modalitats: Comissariat, Creació artística i Comunicació gràfica. Aquesta última constitueix la novetat d'enguany, amb la intenció de fer més transparent el procés de treball col·laboratiu entre artistes, comissaris i dissenyadors emergents que des de fa anys realitza el programa d'arts visuals de Can Felipa.

Els projectes seleccionats donaran forma a la temporada d'exposicions 2012/13 de Can Felipa. Tots els implicats seran acompanyats en el procés que va de la idea a la realització dels seus projectes, amb la intenció de fomentar el debat i la reflexió crítica davant del fet expositiu, i alhora, facilitar-los vies de professionalització dins de l'àmbit de l'art contemporani.

### I. COMISSARIAT

Aquesta modalitat està dirigida a comissaris i creadors per a la producció de projectes de comissariat de temàtica lliure, que destaquin per la seva qualitat, l'experimentació amb nous formats i l'adequació tant als recursos disponibles com a la sala d'exposicions de Can Felipa (podeu descarregar l'inventari i el plànol de la sala al bloc del Centre). Es valoraran positivament totes les propostes que incloguin una programació d'activitats paral·leles (conferències, projeccions, programa educatiu, etc.) i que proposin l'ús d'altres espais del Poblenou.

El muntatge i l'exposició del projecte o projectes seleccionats es durà a terme durant la temporada 2012/13 de Can Felipa. A més, enguany, aquesta modalitat compta amb la col·laboració del Museu de l'Empordà (Figueres), amb la qual cosa un dels projectes escollits rebrà a la vegada el suport d'aquesta institució, que en facilitarà la seva adaptació a l'espai i al programa del Museu. Per aquest motiu, les propostes poden incloure una adaptació a la planta baixa del Museu de l'Empordà (podeu descarregar el plànol al bloc de Can Felipa).

S'ha de presentar un dossier imprès que inclogui:

- Proposta del projecte: argumentació teòrica (màxim 4.000 caràcters amb espais), relació d'obres/artistes i justificació (màxim 2.000 caràcters amb espais per a cada obra/artista), documentació gràfica, descripció de les necessitats tècniques, calendari i pressupost aproximat.
- Currículum dels comissaris.
- Fotocòpia del DNI o passaport.
- Còpia en PDF de tot el dossier imprès (màxim 5 MB).

La dotació econòmica serà de 5.000 € per projecte de comissariat (inclou els honoraris dels comissaris, els dels artistes participants i els costos de producció).

Per als pressupostos d'aquells projectes que sobrepassin aquesta quantitat es valorarà positivament la capacitat d'aconseguir patrocini o subvenció d'altres fonts. En el cas de l'adaptació per al Museu de l'Empordà, aquest en satisfaria el pressupost en funció dels seus recursos i de les necessitats específiques del projecte.

La comissió de selecció de la Convocatòria 2011 està formada per:

Álvaro de los Ángeles  
Comissari independent

Anna Capella  
Directora del Museu de l'Empordà

Óscar Guayabero  
Curador, editor i paradissenyador

Julia Montilla  
Artista visual

Joana Hurtado  
Coordinadora del programa d'arts visuals de Can Felipa

### II. CREACIÓ ARTÍSTICA

Aquesta modalitat està dirigida a artistes i creadors. Enguany la Convocatòria busca obres i projectes artístics que girin al voltant del concepte "Intrusions", que qüestionin el mitjà artístic i el seu àmbit de producció (per a més informació sobre el tema consulteu el bloc de Can Felipa). Les obres seleccionades i els resultats dels projectes artístics es mostraran a la sala d'exposicions de Can Felipa durant la temporada 2012/13, en una exposició col·lectiva que comptarà amb el treball de tutoria i comissariat d'Álvaro de los Ángeles, membre del jurat i comissari independent.

Només es pot presentar una proposta per obra i/o projecte; i no és necessari que siguin inèdits.

S'ha de presentar un dossier imprès que inclogui:

- Statement, és a dir, un breu text amb la descripció conceptual del treball de l'artista (màxim 2.100 caràcters amb espais).
- Dossier gràfic que reculli l'obra recent i la corresponent fitxa tècnica.
- Currículum de l'artista.
- Fotocòpia del DNI o passaport.
- Còpia en PDF de tot el dossier imprès (màxim 5 MB).

La dotació econòmica serà de 700 € per artista seleccionat en la modalitat obra (inclou honoraris i ajuda als costos de producció, en el cas que sigui obra nova).

Més informació / Más información:

Centre Cívic Can Felipa  
Pallars 277 - 08005 - Barcelona  
932 563 840  
[www.canfelipaartsvisuals.wordpress.com](http://www.canfelipaartsvisuals.wordpress.com)

Museu de l'Empordà  
[www.museuemporda.org](http://www.museuemporda.org)

2, 9 DE JUNY, DE 16 A 20 h  
Sessions de consulta oberta a Can Felipa, pensades per a assessorar qui es vulgui presentar a la Convocatòria.

27 DE JUNY

Fi del termini de presentació de propostes a Can Felipa.

14 DE JULIOL

Fi del procés de preselecció. La llista de preseleccionats serà publicada al bloc i els dossiers preseleccionats passaran a formar part del fons de consulta oberta de Can Felipa. Els candidats no seleccionats podran passar a recollir al Centre Cívic els dossiers fins al 28 de juliol de 2011. El Centre no es farà responsable del material no recollit.

21 DE JULIOL

Publicació dels seleccionats per a les tres modalitats. Can Felipa ho notificarà personalment i ho comunicarà al seu bloc.

C  
A  
L  
E  
N  
D  
A  
R  
I

### III. COMUNICACIÓ GRÀFICA

Aquesta modalitat està dirigida a dissenyadors o creadors que vulguin dissenyar la proposta de comunicació gràfica dels projectes seleccionats en aquesta Convocatòria i que constitueixen la temporada d'exposicions 2012/13 de Can Felipa. Més concretament, es tracta de treballar en col·laboració amb els comissaris i els artistes seleccionats, així com amb la coordinadora del programa d'arts visuals de Can Felipa i amb els serveis de producció, per dissenyar el material de comunicació que es deriva de cada exposició i que varia en funció de cada projecte: invitació impresa, banderola, vinils i altres -fulls de sala, cartel·les..., difusió en suport virtual -newsletter, dossier de premsa..., etc.

S'ha de presentar un dossier imprès que inclogui:

- Statement, és a dir, un breu text amb la descripció conceptual del treball del dissenyador (màxim 2.100 caràcters amb espais).
- Dossier gràfic que reculli l'obra recent i la corresponent fitxa tècnica.
- Currículum dels dissenyadors.
- Fotocòpia del DNI o passaport.
- Còpia en PDF de tot el dossier imprès (màxim 5 MB).

La dotació econòmica serà de 900 € en concepte d'honoraris per a cada exposició, amb un total de tres exposicions. El Centre es reserva la possibilitat d'encarregar la comunicació gràfica de més exposicions i/o de la Convocatòria 2012.

a) Els imports assignats per a cada modalitat estan sotmesos a les retencions i als impostos que marca la Llei, i es faran efectius en funció del calendari de treball pactat amb el Centre.

b) La decisió de la comissió de selecció serà inapel·lable, pot declarar deserta alguna de les categories, així com proposar modificacions que en puguin millorar la seva realització.

c) Tots els dossiers preseleccionats i seleccionats passaran a formar part del fons de consulta oberta de Can Felipa.

d) La participació a la Convocatòria suposa l'acceptació d'aquestes bases.

El programa de artes visuales del Centro Cívico Can Felipa presenta las bases de la nueva Convocatoria destinada a dar apoyo a la creación emergente. Para este 2011 se plantean tres modalidades: Comisariado, Creación artística y Comunicación gráfica. Ésta última constituye la novedad de este año, con la intención de hacer más transparente el proceso de trabajo colaborativo entre artistas, comisarios y diseñadores emergentes que desde hace años realiza el programa de artes visuales de Can Felipa.

Los proyectos seleccionados darán forma a la temporada de exposiciones 2012/13 de Can Felipa. Todos los implicados serán acompañados en el proceso que va de la idea a la realización de sus proyectos, con la intención de fomentar el debate y la reflexión crítica ante el hecho expositivo, y al mismo tiempo, facilitarles vías de profesionalización en el ámbito del arte contemporáneo.

### I. COMISARIADO

Esta modalidad está dirigida a comisarios y creadores para la producción de proyectos de comisariado de temática libre, que destaquen por su calidad, experimentación con nuevos formatos y adecuación tanto a los recursos disponibles como a la sala de exposiciones de Can Felipa (podéis descargar el inventario y el plano de la sala en el blog del Centro). Se valorarán positivamente todas las propuestas que incluyan programación de actividades paralelas (conferencias, proyecciones, programa educativo, etc.) y que propongan el uso de otros espacios del Poblenou.

El montaje y la exposición del proyecto o proyectos seleccionados se llevará a cabo durante la temporada 2012/13 de Can Felipa. Además, para este año, la modalidad de comisariado cuenta con la colaboración del Museu de l'Empordà (Figueras), con lo que al menos uno de los proyectos escogidos recibirá a la vez el apoyo de esta institución, que facilitará su adaptación al espacio y al programa del Museu. Por este motivo, las propuestas pueden incluir la adaptación a la planta baja del Museu de l'Empordà (podéis descargar el plano en el blog de Can Felipa).

Se tiene que presentar un dossier impreso que incluya:

- Propuesta del proyecto: argumentación teórica (máximo 4.000 caracteres con espacios), relación de obras/artistas y justificación (máximo 2.000 caracteres con espacios para cada obra/artista), documentación gráfica, descripción de las necesidades técnicas, calendario y presupuesto aproximado.
- Currículum de los comisarios.
- Fotocopia del DNI o pasaporte.
- Copia en PDF de todo el dossier impreso (máximo 5 MB).

La dotación económica será de 5.000 € por proyecto de comisariado (incluye los honorarios de los comisarios, los de los artistas participantes y los costes de producción).

En los proyectos cuyo presupuesto sobrepase esta cantidad se valorará positivamente la capacidad de conseguir patrocinio o subvención de otras fuentes. En el caso de la adaptación para el Museu de l'Empordà, éste satisfaría el presupuesto en función de sus recursos y de las necesidades específicas del proyecto.

La comisión de selección de la Convocatoria 2011 está formada por:

Álvaro de los Ángeles  
Comisario independiente

Anna Capella  
Directora del Museu de l'Empordà

Oscar Guayabero  
Curador, editor y paradiseñador

Julia Montilla  
Artista visual

Joana Hurtado  
Coordinadora del programa de artes visuales de Can Felipa

C  
A  
L  
E  
N  
D  
A  
R  
I  
O

2, 9 DE JUNIO, DE 16 A 20 h  
Sesiones de consulta abierta en Can Felipa, pensadas para asesorar a quien se quiera presentar a la Convocatoria.

27 DE JUNIO

Fin del plazo de presentación de propuestas en Can Felipa.

14 DE JULIO

Fin del proceso de preselección. La lista de preseleccionados se publicará en el blog y los dossiers preseleccionados pasarán a formar parte del fondo de consulta abierta de Can Felipa. Los candidatos no seleccionados podrán pasar a recoger sus dossiers en el Centro Cívico hasta el 28 de julio de 2011. El Centro no se hará responsable del material no recogido.

21 DE JULIO

Publicación de los seleccionados de las tres modalidades. Can Felipa lo notificará personalmente y lo anunciará en su blog.

### II. CREACIÓN ARTÍSTICA

Esta modalidad está dirigida a artistas y creadores. Este año la Convocatoria busca obras y proyectos artísticos que giren en torno al concepto "Intrusiones", que cuestionen el medio artístico y su ámbito de producción (para más información sobre el tema podéis consultar el bloc de Can Felipa). Las obras seleccionadas y los resultados de los proyectos artísticos se mostrarán en la sala de exposiciones de Can Felipa durante la temporada 2012/13, en una exposición colectiva que contará con el trabajo de tutoría y comisariado de Álvaro de los Ángeles, miembro del jurado y comisario independiente.

Sólo se puede presentar una propuesta por obra y/o proyecto; y no es necesario que sean inéditos.

Se tiene que presentar un dossier impreso que incluya:

- Statement, es decir, un breve texto con la descripción conceptual del trabajo del artista (máximo 2.100 caracteres con espacios).
- Dossier gráfico que recoja la obra reciente y la correspondiente ficha técnica. Los artistas que trabajen con video tendrán que añadir copias en formato DVD y/o links donde se puedan visionar.
- Currículum del artista.
- Fotocopia del DNI o pasaporte.
- Copia en PDF de todo el dossier impreso (máximo 5 MB).

La dotación económica será de 700 € por artista seleccionado en la modalidad obra (incluye honorarios y ayuda a los costes de producción, en el caso de que sea obra nueva).

### III. COMUNICACIÓN GRÁFICA

Esta modalidad está dirigida a diseñadores o creadores que quieran diseñar la propuesta de comunicación gráfica de los proyectos seleccionados en esta Convocatoria y que constituyen la temporada de exposiciones 2012/13 de Can Felipa. Más concretamente, se trata de trabajar en colaboración con los comisarios y los artistas seleccionados, así como con la coordinadora del programa de artes visuales de Can Felipa y con los servicios de producción, para diseñar el material de comunicación que se deriva de cada exposición y que varía en función de cada proyecto: invitación impresa, banderola, vinilos y otros -hojas de sala, cartelas..., difusión en soporte virtual -newsletter, dossier de prensa..., etc.

Se tiene que presentar un dossier impreso que incluya:

- Statement, es decir, un breve texto con la descripción conceptual del trabajo del diseñador (máximo 2.100 caracteres con espacios).
- Dossier gráfico que recoja la obra reciente y la correspondiente ficha técnica.
- Currículum de los diseñadores.
- Fotocopia del DNI o pasaporte.
- Copia en PDF de todo el dossier impreso (máximo 5 MB).

La dotación económica será de 900 € en concepto de honorarios para cada exposición, con un total de tres exposiciones. El Centro se reserva la posibilidad de encargar la comunicación gráfica de más exposiciones y/o de la Convocatoria 2012.

a) Los importes asignados para cada modalidad están sometidos a las retenciones y a los impuestos que marca la Ley y se harán efectivos en función del calendario de trabajo pactado con el Centro.

b) La decisión de la comisión de selección será inapelable, puede declarar desierta alguna de las categorías, así como proponer modificaciones que puedan mejorar su realización.

c) Todos los dossiers preseleccionados y seleccionados pasarán a formar parte del fondo de consulta abierta de Can Felipa.

d) La participación en la Convocatoria supone la aceptación de estas bases.

